FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

60 — 14

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Ontario — District No. 60 South Bruce — S. District No. 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 6 — (in / dans) Carrick Township — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9 — 5401

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — John Juergens — Enumerator. / Recenseur. — June 15 and 16

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM / annel / Infir	
Dwelling House / Maison habitée	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot. If in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot. Si N.-O. du cadastre pour le canton ou la paroisse, rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in factory," "in foundry shop," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "au moulin à scie," "dans une fabrique," "dans une fonderie," "dans une pharmacie," etc.	Works employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines travaillées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Works employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines travaillées en 1910 à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per day in chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of work per day at other work. / Heures de travail par jour à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 à des emplois supplémentaires autres que l'emploi principal ou le métier.	Date of earnings per hour, if paid so by the hour. / Taux du gain à l'heure, si payé à l'heure.	Date of earnings per hour, if paid so by the hour. / Taux du gain à l'heure, si payé à l'heure.	Up to / Jusqu'à	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladies.	Cost of insurance for one year. / Coût de l'assurance pour un an.	Number of child at home or at work. / Nombre de mômes à l'école ou au travail.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education for children over 15 years of age at College, University or Technical School. / Coût de l'instruction en pension pour les enfants âgés de plus de 15 ans, au Collège, à l'Université ou à l'Ecole technique.	Blind. / Aveugle.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Lerch Jacob	20—12	M	Son	S	Aug.	1885	25	O			German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	no	no	yes													yes	yes	German			
2		" George	" "	M	Son	S	Dec	1887	23	O			German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	no	no	yes													yes	yes	German			
3		" Edward	" "	M	Son	S	Nov	1889	21	O			German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	no	no	yes													yes	yes	German			
4		" Maggie	" "	F	Daughter	S	Feb	1900	11	O			German	Canadian	Lutheran	None	NS																yes	yes	German			
5	69	69 Pfeffer Henry	19—12	M	Head	M	April	1870	41	O			German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	no	no	yes													10	yes	yes	German			
6		" Minnie	" "	F	Wife	M	April	1879	32	O			German	Canadian	Lutheran	None	NS																yes	yes	German			
7		" Clarence	" "	M	Son	S	Feb	1900	10	O			German	Canadian	Lutheran	None	NS																8	yes	yes	German			
8		" Ezra	" "	M	Son	S	May	1904	7	O			German	Canadian	Lutheran		NS																	yes	yes	German			
9		" Lorena	" "	F	Daughter	S	Aug	1907	3	O			German	Canadian	Lutheran		NS																	no	no	German			
10	70	70 Muchson William	19—13	M	Head	M	Apr	1862	49	O			English	Canada	Methodist	Farmer	0-0-00	no	no	yes														yes	yes	E			
11		" Elizbeth	" "	F	Wife	M	June	1865	45	O			German	Canadian	Lutheran	None	NS																	yes	yes	E			
12		" Mary	" "	F	Daughter	S	Mar	1895	16	O			English	Canadian	Lutheran	None	NS																	yes	yes	E			
13		" Albert	" "	M	Son	S	Jan	1897	14	O			English	Canadian	Lutheran	None	0-0-01																	yes	yes	E			
14		" Roy	" "	M	Son	S	June	1899	12	O			English	Canadian	Lutheran	None	NS																10	yes	yes	E			
15		" Reena	" "	F	Daughter	S	May	1901	11	O			English	Canadian	Lutheran	None	NS																10	yes	yes	E			
16		" Mana	" "	F	Daughter	S	June	1903	7	O			English	Canadian	Lutheran		NS																	no	no	E			
17		" Charles	" "	M	Son	S	Nov	1904	6	O			English	Canadian	Lutheran		NS																	no	no	E			
18		" William	" "	M	Son	S	Oct	1908	2	O			English	Canadian	Lutheran		NS																						
19	71	71 Schlegl Edward	22—13	M	Head	M	Feb	1854	77	O			German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	no	no	yes														no	no	German			
20		" Caroline	" "	F	Wife	M	Apr	1856	3	O			German	Canadian	Lutheran	None	NS																	no	no	German			
21	72	72 Welk Adam	34—11	M	Head	M	Oct	1838	72	O	Germany	1848	German	Canadian	Lutheran	Farmer ret																	yes	yes	German			
22		" Elizbeth	" "	F	Wife	M	June	1849	61	O	Germany	1850	German	Canadian	Lutheran	None	NS																	yes	yes	German			
23		" Lovina	" "	F	Daughter	S	Mar	1895	26	O			German	Canadian	Lutheran	None	NS																	yes	yes	German			
24	73	Welk Henry	" "	M	Head	M	Apr	1882	29	O			German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	no	no	yes											1,000		14	yes	yes	German			
25		" Caroline	" "	F	Wife	M	Dec	1882	28	O			German	Canadian	Lutheran	None	NS																	yes	yes	German			
26	73	74 Weber Anthony	34—16	M	Head	M	Mar	1860	51	O			German	Canadian	R Catholic	Farmer	0-0-00	no	no	yes											1,000		11	yes	yes	German			
27		" Barbara	" "	F	Wife	M	Mar	1870	41	O			German	Canadian	R Catholic	None	NS																	yes	yes	German			
28		" Ornella	" "	F	Daughter	S	Mar	1891	21	O			German	Canadian	R Catholic	None	NS																	yes	yes	German			
29		" Stephan	" "	M	Son	S	Apr	1893	18	O			German	Canadian	R Catholic	None	NS	0-0-01																yes	yes	German			
30		" Hubert	" "	M	Son	S	Feb	1895	16	O			German	Canadian	R Catholic	None	0-0-01																	yes	yes	German			
31		" Edgar	" "	M	Son	S	Mar	1900	11	O			German	Canadian	R Catholic	None	NS																10	yes	yes	German			
32		" Gasperer	" "	M	Son	S	July	1901	9	O			German	Canadian	R Catholic		NS																10	yes	yes	German			
33		" Killarian	" "	M	Son	S	Oct	1903	5	O			German	Canadian	R Catholic		NS																	no	no	German			
34		" Clayton	" "	M	Son	S	Nov	1908	2	O			German	Canadian	R Catholic		NS																						
35	74	75 Weber Christian	34—11	M	Head	M	Aug	1863	47	Switzerland	1891	1893	German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	no	no	yes											1,000		14	no	no	German			
36		" Catherine	" "	F	Wife	M	July	1863	47	Switzerland	1891		German	Canadian	Lutheran	None	NS																	no	no	German			
37		" Bertha	" "	F	Daughter	S	Oct	1895	16	O			German	Canadian	Lutheran	None	NS																	yes	yes	German			
38		" William	" "	M	Son	S	Feb	1897	14	O			German	Canadian	Lutheran	None	0-0-01																	yes	yes	German			
39		" George	" "	M	Son	S	Sept	1898	12	O			German	Canadian	Lutheran	None	NS																10	yes	yes	German			
40		" Valentine	" "	M	Son	S	Apr	1900	11	O			German	Canadian	Lutheran	None	NS																10	yes	yes	German			
41		" Paulina	" "	F	Daughter	S	Jan	1902	9	O			German	Canadian	Lutheran		NS																10	yes	yes	German			
42		" Susie	" "	F	Daughter	S	Jan	1905	6	O			German	Canadian	Lutheran		NS																	no	no	German			
43	75	76 Gebhardt August	33—10	M	Head	M	Apr	1853	58	Germany	1893		German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	no	no	yes														yes	yes	German			
44		" Margrete	" "	F	Wife	M	Nov	1864	46	O			German	Canadian	Lutheran	None	NS																	yes	yes	German			
45		" Lydia	" "	F	Daughter	S	Jan	1884	27	O			German	Canadian	Lutheran	None	NS																	yes	yes	German			
46		" Mary	" "	F	Daughter	S	Oct	1893	17	O			German	Canadian	Lutheran		NS																	yes	yes	German			
47		" Andrew	" "	M	Son	S	Feb	1895	16	O			German	Canadian	Lutheran	None	0-0-01																	yes	yes	German			
48		" Minnie	" "	F	Daughter	S	Apr	1899	12	O			German	Canadian	Lutheran		NS																7	yes	yes	German			
49		" Theodore	" "	M	Son	S	July	1903	7	O			German	Canadian	Lutheran		NS																	no	no	German			
50		" Alfred	" "	M	Son	S	Oct	1906	4	O			German	Canadian	Lutheran		NS																						

50